

# KURJER WARSZAWSKI.

D. 1. Stycznia. — Rok 1845.

Środa.

N<sup>o</sup> 1.

Jutro, Śty Makary.

Wsch: słońce g. 8, m. 6, Zach: g. 3, m. 52.

*Nowy roczek ten zuch młody  
Co nieskapy w obietnice,  
Co nam niesie dary, mody,  
Cacka, dzieła, tajemnice,  
Gdy żegnał się z starym rokiem  
Rzekł mu przez zapal chwalebny  
„Idźże starcze żwawszym krokiem,  
Jużś ludziom niepotrzebny!  
Niechcą ciebie, boś mój Panie  
Nadto rozmiłował w modzie  
I przez całe panowanie  
Tylkoś ludzi moczył w wodzie!  
Lałeś z dołu, lałeś z gury,  
Pomór dałeś, i głód w chacie,  
Byłeś kwaśny i ponury,  
Wcałes się nie apisał bracie!  
Mój rząd inny.... ręczę będzie,  
Nikt żez żalu nie wyleje,  
Rozdam zdrowie, radość wszędzie,  
I ten zbierze, kto zaciebie,  
Dam dostatki i wesele,  
Miłość bratnią i roskosze,  
I pieniędzy wiele! wiele!  
Czyż to mało? bardzo proszę?”  
Doszy było!... ia zaś szczerze  
Zycze moi Czytelnicy,  
By otrzymał w każdej mierze,  
Tyle świetnej obietnicy!  
Niechaj spełni co wam wróży,  
Wtenczas w radości bez miary,  
Ten co Wam tak zdawna służy,  
W gurg skoczcy Kurjer stary!!*

Wczoraj wieczorem w Kościele XX. Franciszkanów, na zakończenie Roku 1844, przy natłoku pobożnego Ludu, celebrował JW. JX. Tomaszewski Biskup Kujawsko-Kaliski; w końcu Nabożeństwa, udzielił błogosławieństwo ś. Stolicy Apostolskiej. Kazanie wymowne i gorliwe miał JX. Stawianowski Wice-Reiens Seminarjum Warsz. Śgo JANA. W czasie Procesji, Alumnii Akademii Rzymsko-Katolickiej wykonali na głosy *Te Deum Laudamus*.

N. PAN, 10go z. m. postanowił: Udzieloną zostać P. Zacharjaszowi *Wesołowskiemu*, Kapitanowi Pułku Gwardji Grenad: b. Wojska Polskiego, przez wzgląd na przeszło 20-letnią służbę jego, na okazane przywiązanie do prawej Władzy w czasie rokoshu, niedostatek i zwątlone zdrowie, w miejsce wyznaczonego mu wsparcia czasowego po Rsr: 180 rocznie, wsparcie dożywotnie po rubli sr. 341 kop. 3 rocznie.”

Za lat 7, nasze ukochane miasto *Warszawa*, liczyć będzie 6 wieków istnienia; rozpoczynający się bowiem

dzis rok 1845, jest rokiem 593cim od założenia tego Miasta. Jak na tak poważną staruszkę, *Warszawa* wcale dobrze wygląda i *podobać* się nie przestaie.

Komisja Rzą: Spraw Wew: i D. za porozumieniem się z Komisją Rzą: Przych: i Skarbu, podaie do wiadomości powszechnej, że z powodu istnienia zarazy między bydłem w okolicy M. *Włodawy*, Komora Celna w *Włodawie* dla handlu bydłecgo zupełnie zamkniętą została; w to miejsce zaś otworzoną jest Komora *Terespol*. Odtąd więc do przepędu była od strony Cesarstwa Rossyjskiego na granicy Gubernji Grodzieńskiej do czasu ustania zupełnego zarazy, otwarte będą dwie Komory: jedna iak to miało miejsce dotychczas, w *Tykocinie*, druga w *Terespolu*.

Wczoraj wieczorem suto oświetlone okolice placu Bankowego i ulica *Senatorska*, załudnione były niezwyčajną liczbą ekwipażów. Tego bowiem wieczoru był zwykły bal doroczny nocy Śgo SYLWESTRA, w pięknych apartamentach pałacu *Resursy Kupieckiej*. Na tę świetną uroczystość na którą JO. Xiążę NAMIESTNIK raczył łaskawie przyjąć zaproszenie Komitetu Towarzystwa, Członkowie tego szanownego grona rozestali bilety inwityacyjne, najznakomitszym Osobom tutejszego miasta. Połączenie pierwszych i drugich, utworzyło grono 1,500 Osób. Wspaniały był widok onego, kiedy w przepysznym nowo udekorowanym, oświetlonym a głośno salonie, zebrały się piękne Damy, świeże i wspaniałe stroie, ochocza zabaw Młodzież i poważne grono dostojnych Osób. Już wcześniej dosyć przed wieczorem, ciekawi widoku wspaniałej zabawy, zajęli miejsca obu galerji. W salonie głównym był tłum elegancki: złoto, drogie kamienie, pióra, kwiaty i wstęgi, lekkie tiul i kosztowne koronki, przepyszne materje i ciężkie tkaniny, przedstawiały w stroiach największą rozmaitość. Ta właśnie rozmaitość bawiła oko, przedstawiając nienasyconym w ciekawości ciągle nowe i zajmujące obrazy. O godzinie w poł do 10tej przybycie JO. Xięcia NAMIESTNIKA oznajmione zostało. Pospieszny na Jego przyięcie Dyrektor *Resursy W. Józef Kohler* (Keler) w towarzystwie Komitetu, i natychmiast bal otworzony został tańcem polskim. JO. Xięż NAMIESTNIK tańczył w pierwszej parze z JO. Xiężną Ter: *Jabłonowską*, w drugiej parze JW. Generał jazdy Hrabia *Ożarówski* z JW. Jene: Hrabinią *Krejtz*, w trzeciej JW. Hra: *Walewski* Prezes Heroldji z Wżną *Keler*, Małżonką Dyrektora *Resursy*. Na-

stępnie Xiągę Jegomość tańczył z tąż Dyrektorową, i z kolei w ciągu Poloneza z wielu Damami. Gdy skończyły się polonezy, Orkiestra w wielkim komplecie pod dyрекcją JPana *Szturma*, wykonywała najnowsze muzyki walców, kontredansów i mazurów, w których to tańcach, miało udział do kilkuset par młodzieży. Oprócz salonu głównego, była orkiestra i w sali pobocznej, gdyż i tam wznawiały się tańce; salon główny bowiem aczkolwiek wielki, pomieścić razem wszystkich ochoczych zabawy nie był zdolny. Na wszystkich wszakże punktach, wesołość i zającie były iednakie, a zadowolenie powszechne i zupełne. Przy takich pobudkach, przy tak miłym zającui, nie dziw że godziny ulatywały chyżo. Ani spodziewano się kiedy wybiła północ, a z nią rozpoczął się *rok nowy*. Uroczystą tę chwilę zwiastowało uderzenie dzwonu. Wniesiono kielichy, a zdrowie wszystkich obecnych pieniącym szampanem, z zapamiętaniem spełnione zostało. Z uczuciem serdecznej przyjaźni, składano wspólne powinszowania, wynurzono uczucia serca, objawiano sobie najszczerze życzenia; a że te wśród radości i zabaw wzięły początek, trudno aby w większej przynajmniej liczbie nie ziściły się. Po północy JO. Xiągę NAMIESTNIK przyjąwszy ofiarowaną sobie przez Komitet kolację, zasiadł wśród grona kilkudziesięciu osób, pięknie udekorowane stoły. Dużo gości biesiadowało iednocześnie w salonach na dole, gdzie ponowiono życzenia wśród kielichów i toastów. Pomimo tego tańce trwały ciągle, przeciągnięto je do rana, a ochota i wesołość w roku 1845 były równe iak w ubiegłym. Na bal wczorajszy wysiliły się nasze Magazyny strojów; mnóstwo było pięknych tutei, których częściowy opis posłuży nam do osobnego artykułu; dziś bowiem krótkość czasu, zwykłe obowiązki noworoczne, nie pozwoliłyby nam tego z dokładnością dokonać. Wesołość, świetność, porządek, wdzięk, stroje o iakich teraz donieśliśmy w opisie wczorajszego balu w *Resursie Kupieckiej*, były takież i w *Resursie Nowej* w domu *Dikerta* przy ulicy Długiej, w tem gronie mniejszem co do liczby Członków, lecz iednakowo słynnem z przyjaźni. Obecnych znajdowało się 350 osób. Bal rozpoczął tańcem Polskim JW. Referendarz *Werner* Dyrektor, z Wżą *Wagner* Obywatelką. O północy nastąpiła nader zajmująca przyjemność. Szanowny Józef *El'sner*, nieustający w pracy kompozycji muzycznych, w których ciągle iasniecie znakomity talent, utworzył na rozpoczęcie terażniejszego Roku, nową *Kantatę*, którą Członkowie tej Resursy wykonali. Powtarzamy, iż to była nader zajmująca przyjemność. Stosowne wiwaty i ży-

czenia rozległy się po sali, i wznowiono tańce, którym orkiestra Pana *Kubetki* towarzyszyła. W obu Resursach bawiono przeszło do 4tej rano. W Resursie Kupieckiej muzyka rozpoczynającego Polonezu, jest utworem JP. *Damse*.

W wczorajszym Kurjerze, w sprawozdaniu o wychodzących w zeszłym roku pismach periodycznych, przez omyłkę drukarską, opuszczono *Przegląd naukowy*, o którego wychodzeniu wiele-kroć mieliśmy za przyjemność donosić. To pismo i w roku dziś rozpoczynającym się, wychodzić będzie.

Wczoraj zamiast rozsyłania powinszowań, złożono w Redak: Kurjera od PP. D.D. ofiarę 50 zł., życzących wszystkim swoim znanomym iak najlepszego zdrowia i pomyślności. Ta ofiara tak podzieloną została, po zł. 10: dla Starców w Górze Kalwarii, Moralnie zaniedbanych Dzieci, Głuchoniemych i Ociemniałych, Osierociątych wychowanców Towar: Dobroczynności i Towarzy: podupadłych Artystów muzycznych. Złożono od N. na rzecz Rodziny J.N.R. dotkniętej ubóstwem i chorobą zł. 6 gr. 20. Od J.S. zł. 12 dla prawdziwie biednych, i od P. zł. 20 na intencją wspomnienia, które tak przeznaczono, po zł. 5: dla Instytutu S. KAZIMIERZA, dla Szpitalu S. ROCHA, PP. *Marcinka* i Dobroczynności.

Wczoraj w Wielkim Teatrze w czasie *Napoiu miłosnego* przywołani, JPanna *Perelli* 6, JP. *Rokka* 2-kroć, i JPan *Kastiglano*.

Do dzisiejszego Kurjera (na Warszawę) dołącza się *Prospekt na Bibliotekę Warszawską* na rok 1845.

*Walny Jarmark Środopostny* zwany na konie, bydło, powozy, bryczki i wozy, bardzo pokupny w mieście fabrycznem *Zdonskiej Woli*, w Okręgu Szadkowskim położonem, na dzień 27 Lutego i następne dni r. b. przypada, gdzie z powodu bliskiej granicy Śląska i Xłęztwa Poznańskiego, nastęrcza się łatwość i możność sprzedaży pryncypalnej koni; o czem Publiczność handlująca mam honor zawiadomić. *Brzozowski*.

Z *Petersburga*. — W Cesarskim rozkazie z dnia 6go z. m., między otrzymującemi rangę Pułkownika, znajduje się Rotmistrz pułku Grodzieńskiego Huzarów gwardji, Fligel-Adjutant J. C. Mości Xiągę *Radziwiłł*. — P. Minister Sekretarz Stanu Królestwa Polskiego, z d. 2/15 Listopada oznajmił P. Sprawiającemu obowiązki Towarzysza Ministra Sprawiedliwości, że N. CESARZ Jmć najlaskawiej rozkazać raczył: zostającego w służbie przybocznej J. C. Mości Kancelarji Sekretarjatu Stanu Królestwa Polskiego, Xcia Władysława *Jabłonowskiego*, przy przeniesieniu go teraz na służbę do Kancelarji Kłiowskiego Woienego, Podolskiego i Wołyńskiego.

go Jenerał-Gubernatora, nagrodzić rangą dwunastej klasy.

*Anglja.* — Dostojni Goście Xztwo *Koburgscy* przed swoim wyjazdem na ląd stały, znajdowali się na łowach w parku *Windsorskim*. — Siostra Xcia *Wellingtona*, Lady *Anna Kunning Smith*, w tych dniach rozstała się z tym światem. — Nowojorskim statkiem przewozowym *Szwyczerland*, który niedawno odpłynął z *Londynu* do *Ameryki*, około 30tu Kanadyjczyków skazanych przed 4ma laty na wygnanie do nowopółdniowej *Walji*, teraz ulaskawieni, wrócili do rodzinnego kraju. — Podług wiadomości z *Portugalji*, wypuszczenie w dzierżawę dochodów tabaczych, zasiłiło skarb taceczny; inni zaś utrzymują, iż skarb portugalski tak jest wycieńczony, że był zmuszony potajemnie nową zaciągnąć pożyczkę. — Misjonarz *Wolff* pisze z *Teheranu*, że iesli zdołał ujęć z mocy rozbojników w *Bocharze*, tedy to winien wstawieniu się perskiego Posła. — *Lloyd* angi. przesłało Królowi Francuzów podziękowanie, za obdarzenie tego Instytutu zbiorem map marynarki.

*Belgja.* — W *Belgji* zajmują się teraz wynalazkiem czyniącym wszelki nawóz w rolnictwie niepotrzebnym; żniwo obfite ma być osiągnięte jedynie przez sztuczne przysposabianie nasienia. Pomyśl ten został podany przez 2ch Chemików w *Bruxelli* Pana *Biecher* i Barona *Leona de la Peyrouse* (Pejruz). 25go Listopada zasiano w 4ch rozinaitych miejscach na gruncie zupełnie nieurodzajnym, pewną liczbę ziarna pszenicy sztucznie przysposobionych; wybrano umyślnie grunt taki, gdzie nawet najobfitszy nawóz nie przyniósłby plonu. Poprzednio tym sposobem zasiane miejsca 18go i 22go Października, wydały kłosa wyższe, tęższe i ciemniejsze, niż zasiew o kilka tygodni wcześniej uskuteczniiony w gruncie żyznym i mocno krytym nawozem. Inne doświadczenia uczynione w okolicy *Moguncji* Inem i rzepakiem, również pomyślny okazały skutek. — Gdy Kompozytor muzyczny a terazniejszy Hrabia *Spontyni* niedawno przejeżdżał przez *Bruxellę*, Wirtuoz *Wjettan* (znany w Warszawie) dawał Koncert, w czasie którego wykonano sławną uverturę *Spontiniego* z opery *Westalka*. (Ta uvertura niedawno była wykonaną przez orkiestrę naszego Teatru).

*Francja.* — Ciało dyplomatyczne 18go z. m. składało Królowi powinszowania z powodu zaślubin Xcia *Aumale* (Omal). Tegoż dnia Minister Wojny przedstawił Królowi, Naczelników *arabskich* przybyłych do Francji; wieczorem mieli zaszczyt być zaproszeni do królewskiego stołu. — Dzienniki oddają pochwały młodej Xżnie *Omal*, iż czysto i pięknie mówi po francuz-

ku, iakby była rodowitą Francuzką. — Pułkownik *Jussuf* Dowódzca *Spahów*, spodziewany jest za urlopem w *Paryżu*. Do tejże stolicy przybył *P. Chasseloup Laubat* (Szaslu Loba), Pełnomocnik w *Frankforcie n. M.* — Admirał *Dupetit Thouars*, który nabił Ministerów tyle kłopotu o sprawę *Otaheiti*, w tych dniach ma wrócić do Francji.

*Hiszpanja.* — Królowa *Krystyna* w tych dniach w towarzystwie swojego Małżonka Xcia *Rjanzares*, udała się na łowy do *Pardo*; Królowa *Izabella* i jej Siostra były zaproszone na łowy, ale wołały zostać w *Madrycie*; zdaie się, iż Królowa *Krystyna* utraciła wpływ polityczny, iednak codziennie naradza się z żywciwemi. — Poseł w *Londynie* ma zlecenie postarać się skłonić kapitalistów angielskich do zebrania summy na założenie kolei żelaznej z *Madrytu* do *Alikante*, oraz do założenia kanału między *Sewillą* a *Brenes*.

*Niemcy.* — Hrabia *Wojna*, Poseł austriacki nadzwyczajny i Minister pełnomocny przy Dworze *Belgickim*, 15go b. m. wyjechał na miejsce swojego urzędowania.

*Tureja.* — Mieszkańcy *Trebizundu* mają zamiar zanieść do Porty zażalenie przeciw swojemu Baszy *Abdullah*, znanemu z rozlicznych okrucieństw. — I w *Stambule* mrozy dały się uczuć dotkliwie.

*Włochy.* — Ojciec *Sty* ma ustanowić nowe Biskupstwo *St. Gallen*, i na przystłym Konsystorzu zanominować Prałata przeznaczony na to Biskupstwo. — Nie potwierdza się wiadomość o nowym wybuchu *Etny* na wyspie *Sycylli*.

*Rozmaitości.* — Z będących teraz w *Paryżu Arabów*, najciekawszym jest ieden, który przez cały dzień zwiedza wszelkie osobliwości tej stolicy. Niezmierzonym jest amatorem teatrów i każdy wieczór w nich przepędza. Traiedje bardziej mu podobają się niż Komedje a farsy wcale go niebawia. Basistom najwięcej daie oklasków, Tenorzystom mniej, a Śpiewaczkom wcale nic. Balet mu podoba się, ale tylko gracje, zaś w skokach nieznajduje upodobania. Galerje obrazów uważa za cuda, nie wierzy że to jest praca rąk ludzkich. W traktjerniach i kawiarniach bywa tylko w tych, gdzie usługują nie Garsony, lecz Panienki, i im jest piękniejsza tym więcej *Arab* zaiada potraw i wypicie kawy, a gdzie jest brzydka, nie wusta nie weźmie. Dorożkami nie jeździ, bo zwolna idąc nacznie przypatruie się domom, sklepom i ludziom. Gdy spotka na ulicy starego mężczyznę, przed każdym z uszanowaniem schyla głowę i kładzie obie ręce na swoich piersiach. — Kiedy była mowa przed kilką dniami o Artystach, którzy do późnego wieku ukazywali

się na scenie, dodamy, że stary *Frankoni*, właściciel *Cyrku Olimpijskiego* w *Paryżu* umarł przed kilką laty przeżywszy lat **97**. Na parę lat przed śmiercią ukazywał się czasem na koniu przed Publicznością. (Cyrk Olimpijski iak u nas *Heca*). — Kapitanowi *Robert*, który pierwszy siłą pary popłynął z Europy do Ameryki, a potem znikł z statkiem *Prezydent*, ma być wzniesiony pomnik. — Kolejną atmosferyczną z *Kingston* do *Dalky* długą na  $\frac{3}{4}$  mili, można przebiec w przeciągu 2ch do 3ch minut; podług tegoż stosunku, możnaby 10 mil niemieckich uiechać w przeciągu godziny bez trzęsienia się i niebezpieczeństwa parochodów. — Prezes Rzeczypospolitej *mexykański*: Jenerał *Santana*, ożenił się niedawno powtórnie a to szczególnym zbiegem okoliczności. Suplikantka jedna codziennie nachodziła Prezesa z prośbą bez uzyskania przychylniej rezolucji. W końcu umyśliła z sobą sprowadzić iedną swoją rzadkiej piękności córkę, w nadziei, iż tejtże wdzięki polecą matkę. Niewinny ten podstęp udał się pomysłnie; Prezes *Santana* zakochał się w młodej *Mexykance*, z kolei teraz on został suplikantem, a Matka dopiero zezwoliła na ich związek za ziszczeniem się wszelkich swoich żądań.

### S Z A R A D A.

Czwartego użyj zawsze na dobre uczynki,  
A każdy 2gie 3cie coś dla twej wspólniki,  
Rzecz 2ga, 1wsza, 4ta, zawsze pierwszej bywa,  
Pierwsza 4ta, wyborna i w tyle niechodź,  
Wszystka albo szczęśliwa, albo nieszczęśliwa,  
I z czasem albo smutek, albo radość rodzi.

(Zeszła Szarada *Powinowaty*).

### DONIESIENIA.

Przy rogu ulicy Zielnej i Marszałkowskiej pod Nr 1370, jest do sprzedania *LAMPA* o 4ch kinkietach, zdalna do iakiegokolwiek handlu *ZYRANDOŁ* do wynajęcia lub do sprzedania ze świecznikami, i *KASZTANKI* pod płaszcz. Wiadomość u Akuszerki lub u Struza w temże domu.

Jest do sprzedania w Nowym dworze, 300 Kłoców *DRZEWA*, w części do hudołwi, w części na opał zdątnego. Wiadomość bliższą powziąć można, u Ciesli Szejnna, w Nowym dworze.

Jest do wynajęcia od Nowego roku *STANCJA* dla Kawalerów, z osobnym wchodem, bardzo dogodnym, oraz może być z usługą, stołem, stosownie do życzeń wynajmującego, za umiarkowaną cenę. Wiadomość w Cukierni Miniego przy rogu ulicy Freta i Śto-Jerskiej.

*LICYTACJE* Jutro, przy ulicy Mokotowskiej Nr 1675, Meble mahoniowe. Pojutrze, w Starem Mieście Nr 41, Fortepjan mahoniowy.

Dnia 21 z. m. zgubiony został *PIERŚCIEN* brylantowy, ozdobiony 6ciu brylantami, w półkole osadzonemi, z których dwa średnie kamienie większe, cztery zaś boczne o połowę mniejsze, Brylanty otacza emalia koloru szafirowego, po bokach zaś Pierścienia znajdują się paski emalii białej. Sumiennego Znalazcę uprasza się o łaskawe oddanie takowego

do podpisanego, lub też do Kantoru Loterji *P. Doeplera*, naprzeciw Pocztę Nr 382, za przyzwoitą nagrodą. — *A. Faust*, ulica Solna Nr 807.

W dalszej kontynuacji sprzedaży ruchomości po *Michale Gaiewskim* pozostałych, w dniu 21 Grudnia 1844 (2 Stycznia) 1845 r. o godzinie 10 z rana, w domu pod Nr 1320 i 21, sprzedany zostanie przez publiczną licytacją, *POWÓZ* z czterema walizami, a to za gotowe stały kurs w kraiu mające pieniądze. Jan Dzieciakiewicz, Reient K. Z.

Podpisany, zawiadamia Szan: Publiczność, iż przybył świeży transport *BAZANTÓW*, i różnego gatunku *ZWIERZYNY*, do Handlu pod Nr 117 w Gosiennym Dworze. *S. Jęzioraki*.



*Sprzedaż TRYKÓW w Güttmannsdorff w bliskości Reichenbach w Szląska.*

*Sprzedaż TRYKÓW* krwi czystej w tutejszem Dominium, rozpocznie się z dniem 2gim Stycznia 1845. Za zdrowie trzody i czystość rassy, zareczam. *von Eichborn*.



W dniu 18 z. m. o 7mej rano, z pod Nru 1245 (z pałacu Braniczych) wyszła *Koza*, kotna, dojna, sierści szarej, rogi cokolwiek skrzywione. Kto ją odprowadzi lub da znać pod powyższy Numer, otrzyma nagrody zł. 20.

*Z KANTORU TŁUMACZEN. PROSB I OKRES:* dawniej pod Bankiem, a dziś pod Nr 382 na Krak: Przedm: przeciw ulicy Trębackiej istniejącego. — Mężczyzna w sile wieku, znany z godnego prowadzenia się, nie tylko osobiście lecz i kaucyjnie odpowiedzialny, chce przyjąć obowiązki Rządcy iakiego znacznego Domu. *A. K.*

*Z Kantoru Złeczeń przy ul: Wierzbowej Nr 473.*

Jadąc *Krako-Przedm:*, następnie przez Pocztę, zgubiono dnia 31 Grudnia r. z. 2 *PIORA* niebieskie. Znalazca raczy takowe oddać w pałacu Łubieńskich na 1sze piętro, w mieszkaniu Hrab: *Krański*kiej, za nagrodą.

Dziś rano zimna stópni 1. Wczoraj w południe ciepła 1.

*TEATR WIELKI.* Jutro, 2gi raz *Syr-ri*.

*PANORAMA* codziennie widzieć można przy ulicy Miodowej w pałacu dawniej *Chodkiewiczów*.

*MUZYKI* w rozmaitych Kawiarniach.

Przy nadechodzącym Karnawale, polecam się Szano: Publiczności, iż dostarczam *MUZYKI* do wszelkich Zabaw, tak w większej iak w małej Orkiestrze, iakoteż na Fortepjan e. Mieszkam przy ulicy Długiej Nr 587. *Danecki*.

~~~~~

Pospieszam donieść Szanownej Publiczności, iż z dniem dzisiejszym zaczęłam w wysyłanie **PACZKÓW** po 3 grosze sztuka. Nadmieniam przytem, że żadnych

Osob na Miasto z niemi nie wysyłam. Mieszkam moje przy ulicy Piwnej Nro 113, pod Dzwonnica Kościoła XX. Augustjanów. *Teressa Cwikiel*.

~~~~~

Jutro u *Lorency*, przy ul: Kapitulnej, pod Nr 538, na Sniadanie: Flaki, Kołdony Litewskie, Bigos hultajski, Pieczeń cielęcą i woltwa. Słab wiewprzowy, Rozbratel wiedeński; oraz dostać można Obiadu za zł. 1. Tenże sam miesięcznie gr. 24.

Nowo założona *TRAKTJERNIA* pod Nr 509 przy ulicy Podwał, poleca się łaskawym względom Szano: Publiczności. Dostać można każdodziennie *SNIAŁO, OBIADÓW* i *KOLACJI*; oraz świeżych **PACZKÓW**.